

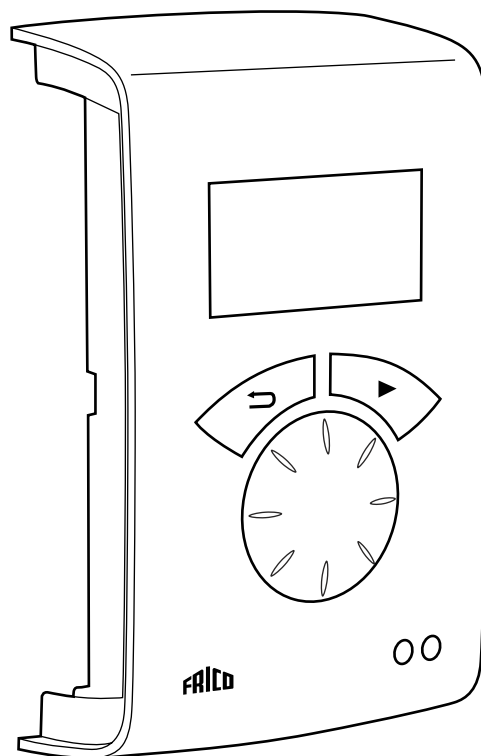
Original instructions

SIRe Advanced Air Curtains

Electric

With quick guide

SIReAA



For wiring diagram, please see last pages.

Обзор/запуск системы

Убедитесь, что все необходимые элементы имеются в наличии (см. раздел Комплектующие элементы).

Совет по размещению

Управляющая плата SIReA1X устанавливается поблизости от прибора.

Панель управления SIReUA1 имеет встроенный датчик температуры и устанавливается в месте удобном для пользователя.

Кабели с разъемами RJ12 (6р/6с) предназначены для соединения управляющей платы с панелью управления. Кабель длиной 5м входит в комплект поставки. Кабели другой длины поставляются как принадлежность. Максимальная длина кабелей см. раздел Принадлежности.

Для исключения несанкционированного контакта панель управления может устанавливаться в подходящем месте, но в этом случае показания встроенного датчика будут некорректны, поэтому необходимо использовать внешний датчик температуры SIReRTX (принадлежность), который устанавливается поблизости от места расположения аппарата, так, чтобы его показания были представительны.

Подключение системы

При шлейфовом подключении нескольких приборов, работающих параллельно, их управляющие платы SIReB1(X) соединяются между собой кабелем RJ12 (6р/6с).

Если используется внешний датчик температуры в помещении SIReRTX (принадлежность), он соединяется кабелем RJ11 (4р/4с) необходимой длины с управляющей платой SIReA1X.

Дверной контакт SIReDC и датчик наружной температуры SIReOTX подключаются к управляющей плате SIReA1X.

Встроенная управляющая плата SIReB1(X) и панель управления SIReUA1 соединяются с управляющей платой SIReA1X кабелем RJ12 (6р/6с), затем производится электроподключение других приборов в группе.

Подключение должно быть выполнено в соответствии с действующими нормами.

Подключение питания блока нагрева воздушной завесы производится отдельно, в соответствии с требованиями Инструкции по монтажу и эксплуатации воздушной завесы.

Электросхемы

Электросхемы приводятся в специальном разделе в конце настоящей инструкции.

При использовании внешней управляющей платы SIReB1X должны быть выполнены все необходимые коммутации между блоком завесы и управляющей платой. Смотрите отдельную инструкцию по подключению SIReB1X.

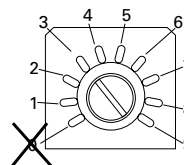
Введите ID/Работа без внешнего управления

Система может управлять работой группы до 9 приборов. Каждому прибору должен быть присвоен индивидуальный ID-номер (1-9), который задается на селекторе управляющей платы прибора. Например, прибор 1: ID=1, прибор 2: ID=3 и т.д.

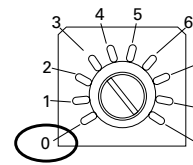
Если по каким либо причинам, например для проверки, необходимо временно подключить прибор без систем управления, ID селектор на управляющей плате требуется установить в положение 0, как показано на рисунке ниже.

Работа в режиме 1/2 скорости и мощности

При необходимости изменения ID прибора он должен быть отключен от сети.



Каждый прибор должен иметь индивидуальный ID-номер на плате SIReB1X.



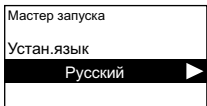
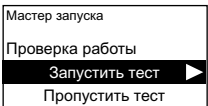
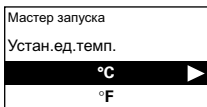
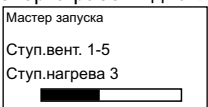
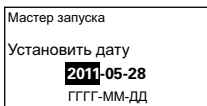
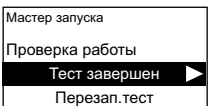
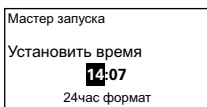
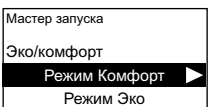
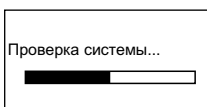
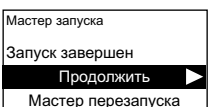
Для временного запуска без внешнего управления установите ID-0 на селекторе встроенной управляющей платы.

Запуск системы

Подключите электропитание. При первом запуске активируется программа контроля и выполняются основные настройки. Происходит проверка всех режимов работы вентилятора и блока нагрева. Затем информация появляется на экране дисплея.

При первом запуске может происходить ложная индикация аварийных сигналов отказа или кодов ошибок. Обычно она устраняется сбросом без дополнительных действий.

Мастер запуска

- | | |
|--|--|
| <p>1</p>  | <p>5</p>  |
| <p>2</p>  | <p>Проверка работы дисплея</p>  |
| <p>3</p>  | <p>6</p>  |
| <p>4</p>  | <p>7</p>  |
|  | <p>10</p>  |

Оглавление

Обзор/запуск системы

Совет по размещению	181
Подключение системы	181
Электросхемы	181
Введите ID/Работа без внешнего управления	181
Запуск системы	182

Комплектующие элементы

SIReAA	184
Принадлежности	185

Режимы работы

Режим для периодически открываемых дверей.	186
Для постоянно открытых дверей или открытых длительное время	186
Описание функций текущего состояния	187

Панель управления SIReUA1

Обзор	189
Экран дисплея	189

Главное меню

Текущие настройки	190
Настройки температуры	190
Управление вентилятором	190
Система вкл./выкл.	190
Меню установки	190

Меню установки

Режим установки	191
Прогр.на неделю	191
Настройки вентилятора	192
Настройки обогрева	193
Настройки защиты фильтра	194
Внешняя защита фильтра (только для моделей на горячей воде)	195
Внешнее управление (через Систему диспетчеризации)	195
Общие настр.	195
Сервисное меню	197

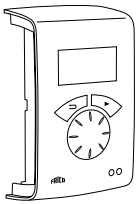
Сигналы аварии и коды ошибок

Индикация аварийного сигнала и кодов ошибок.	198
Сброс аварийного сигнала	198
Отключение питания	198
Защита от перегрева	198

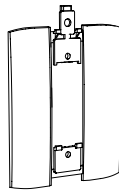
Электросхемы, смотри предыдущие страницы

Комплектующие элементы

SIReAA



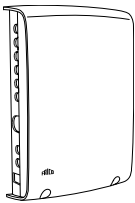
SIReUA1, панель управления Продвинутой и Профи



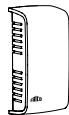
Накладка на стену

Встроены в корпус воздушной завесы

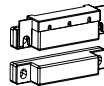
SIReB1, встроенная управляющая плата SIReIT, встроенный датчик температуры



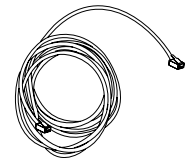
SIReA1X, управляющая плата системы Профи



SIReOTX, датчик наружной температуры



SIReDC, дверной контакт



SIReCC, кабель с разъемами

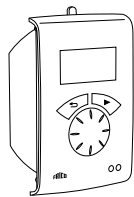
Размеры комплектующих и принадлежностей

Модель	Описание	Габариты [мм]	L [м]
SIReUA1	Панель управления системы Продвинутая и Профи	120x70x35	
SIReB1	Встроенная управляющая плата		
SIReIT	Встроенный датчик температуры		1
SIReA1X	Управляющая плата системы Профи	202x139x50	
SIReOTX	Датчик Наружной Температуры	70x33x23	
SIReDC	Дверной Контакт		
SIReCC603	Кабель С Разъемами RJ12 (6/6)		3
SIReCC605	Кабель С Разъемами RJ12 (6/6)		5

Принадлежности



SIReRTX, внешний датчик температуры в помещении



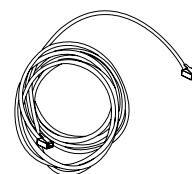
SIReUR, блок управления для установки в стену



SIReCJ4, разъем



SIReCJ6, разъем



SIReCC, кабель с разъемами

Модель	RSK-но.	E-но.	Описание	Габариты L	
				[мм]	[м]
SIReRTX	673 09 22	87 510 12	Внешний датчик комнатной температуры	70x33x23	10
SIReUR*	673 09 21	87 510 11	Блок управления для установки в стену	114x70x50	
SIReCJ4			Разъем RJ11 (4/4)		
SIReCJ6			Разъем RJ12 (6/6)		
SIReCC603	673 09 23	87 510 13	Кабель с разъемами RJ12 (6/6)		3
SIReCC605	673 09 24	87 510 14	Кабель с разъемами RJ12 (6/6)		5
SIReCC610	673 09 25	87 510 15	Кабель с разъемами RJ12 (6/6)		10
SIReCC615	673 09 26	87 510 16	Кабель с разъемами RJ12 (6/6)		15
SIReCC403	673 09 27	87 510 17	Кабель с разъемами RJ11 (4/4)		3
SIReCC405	673 09 28	87 510 18	Кабель с разъемами RJ11 (4/4)		5
SIReCC410	673 09 29	87 510 19	Кабель с разъемами RJ11 (4/4)		10
SIReCC415	673 09 30	87 510 20	Кабель с разъемами RJ11 (4/4)		15

*) См. отдельную инструкцию.

Максимальная длина кабелей

Кабель с разъемами RJ12 (6р/6с) между SIReUA1 и SIReA1X: макс. 50 м.

Кабель с разъемами RJ12 (6р/6с) между SIReA1X и SIReB1(X): макс. 10 м.

Кабель с разъемами RJ12 (6р/6с) между двумя SIReB1(X): макс. 50 м.

Кабель с разъемами RJ11 (4р/4с) к датчику SIReRTX: макс. 20 м.

Кабель к датчику SIReOTX (без разъемов): макс. 50 м.

Суммарная длина кабелей в системе не должна превышать 300 м.

Режимы работы

Режим для периодически открываемых дверей.

Стандартно данная функция показывает открыта дверь или закрыта, этот режим установлен по умолчанию и назван Переменным (установка в Меню настройщика> Настройки вентилятора> Режим двери).

Режим Дверь открыта

Индикация ОТК. (Открыто) на дисплее. Вентилятор работает в режиме высокой скорости, значение которой зависит от наружной температуры. При понижении температуры зимой или ее повышении летом скорость увеличивается. Верхний предел скорости задается в Главное меню> Управление вентилятором > Верхний предел скорости.

Предельные значения наружной температуры, при которых изменяется скорость вентилятора, задаются в Меню настройщика > Настройки вентилятора > Увеличение скорости вентилятора, где предельные температуры макс./мин. скорости заданы для режимов Лето и Зима.

Обычно обогрев включается, когда дверь открыта. При этом заданная температура (Темп. в помещении День) увеличивается на несколько градусов. Величину этой добавки можно изменять в Меню настройщика>Настройки нагрева> Добавка температуры при открытых дверях. Заводская настройка составляет 3.0гр. Температура в помещении задается в Главное меню>Настройки температуры>Температура в помещении День.

При использовании недельной программы ночная температура задается в Главное меню>Настройки температуры>Температура в помещении Ночь. Температура в помещении контролируется встроенным датчиком температуры или внешним SIReRTX (принадлежность).

Режим Дверь закрыта

Индикация ЗАК. (дверь закрыта) на дисплее. Когда требуется нагрев, вентиляторы работают на низкой скорости, которая задается в Главное меню> Скорость вентилятора> Скорость при закрытой двери. Нагрев регулируется в соответствии со значением Комнатная температура днем, которая задается в Главное меню> Настройки температуры> Комнатная Температура День.

При использовании недельной программы необходимо задать значение ночной температуры в помещении в Главное меню> Настройки температуры> Температура в помещении Ночь. Текущая температура в помещении контролируется встроенным датчиком или внешним датчиком комнатной температуры SIReRTX (принадлежность).

Время задержки работы вентилятора при закрытых дверях

После закрытия дверей, прибор продолжает работать в режиме высокой скорости в течение заданного интервала времени, который устанавливается в Меню настройщика > Настройки вентилятора> Время задержки > Время задержки высокой скорости и далее работает в режиме низкой скорости, в течение времени, которое устанавливается в Настройки вентилятора> Время задержки > Время задержки низкой скорости, при условии, что в помещении достаточно тепло, иначе вентилятор будет продолжать работать до достижения заданной температуры.

Когда дверь закрыта, добавка к температуре для открытых дверей снимается и контрольным является заданное значение Температура в помещении День/Ночь.

Параметры Режим задержки заложены в программу так, что время задержки выбирается в соответствии с частотой открывания двери (Режим Авто задается в Меню настройщика > Настройки вентилятора> Время задержки > Режим задержки).

Для постоянно открытых дверей или открытых длительное время

Если дверь постоянно открыта или часто остается открытой, возможно задействовать функцию Текущее состояние. При этом настройки скорости и мощности уменьшаются/увеличиваются на 6 или 9 ступеней (в зависимости от типа прибора) и регулируются только термостатом в зависимости от заданной комнатной температуры. Индикация Текущее состояние появляется на экране дисплея.

Функция Текущее состояние может быть активирована двумя путями:

Режим Дверь открыта постоянно

Для постоянно открытых дверей может быть выбран режим **Постоянно открыто** > в **Настройки вентилятора** > **Режимы двери**

Двери, которые часто открыты

Для часто открываемых дверей режим **Авто** может быть активирован в **Меню настройщика** > **Настройки вентилятора** > **Режим двери**. В режиме **Авто** система автоматически выбирает режим **Переменный** или **Постоянно открыто** в зависимости от частоты открываний (когда дверь открыта в течение более 300 сек. происходит переключение с режима **Переменный** на **Постоянно открыто**).

Описание функций текущего состояния

Задачей режима **Текущее состояние** при открытых дверях является поддержание баланса между необходимым уровнем скорости и мощности.

При открытых дверях значение температуры в помещении считывается каждые 60 секунд (в течение первых 6 циклов и затем каждые 5 мин.) и после каждого считывания в режиме **Текущее состояние** система производит необходимые корректировки уровня скорости и мощности.

Зима

Когда температура снаружи ниже, чем текущее значение, заданное в **Меню настройщика** > **Настройки вентилятора** > **Предел наружной температуры**.

- Если температура в помещении ниже заданного значения больше, чем на 3гр., текущая стадия возрастает на 2 ступени.
- Если текущая температура ниже заданной на 1-3гр., текущая стадия возрастает на 1 ступень.
- Если текущая температура выше заданной более чем на 2гр., текущая стадия понижается на 1 ступень.

Лето

Когда температура снаружи выше, чем текущее значение, заданное в **Меню настройщика** > **Настройки вентилятора** > **Предел наружной температуры**. Нагрев блокирован.

- Если текущая температура ниже заданной более, чем на 2гр., текущая стадия возрастает на 1 ступень.
- Если текущая температура выше заданной на

- 1-2гр., текущая стадия понижается на 1 ступень.
- Если текущая температура выше заданной более, чем на 2гр., текущая стадия понижается на 1 ступень
- Если текущая температура выше заданной на 1-2гр., текущая стадия понижается на 1 ступень

Если задан максимальный уровень скорости в **Главное меню** > **Управление вентилятором** > **Ограничение высокой скорости**, будут использоваться все ступени, но уровень скорости вентилятора будет ограничен установленным значением.

Смотри таблицу на следующей странице.

Таблица - Текущие стадии при 5-и ступенчатом регулировании скорости.

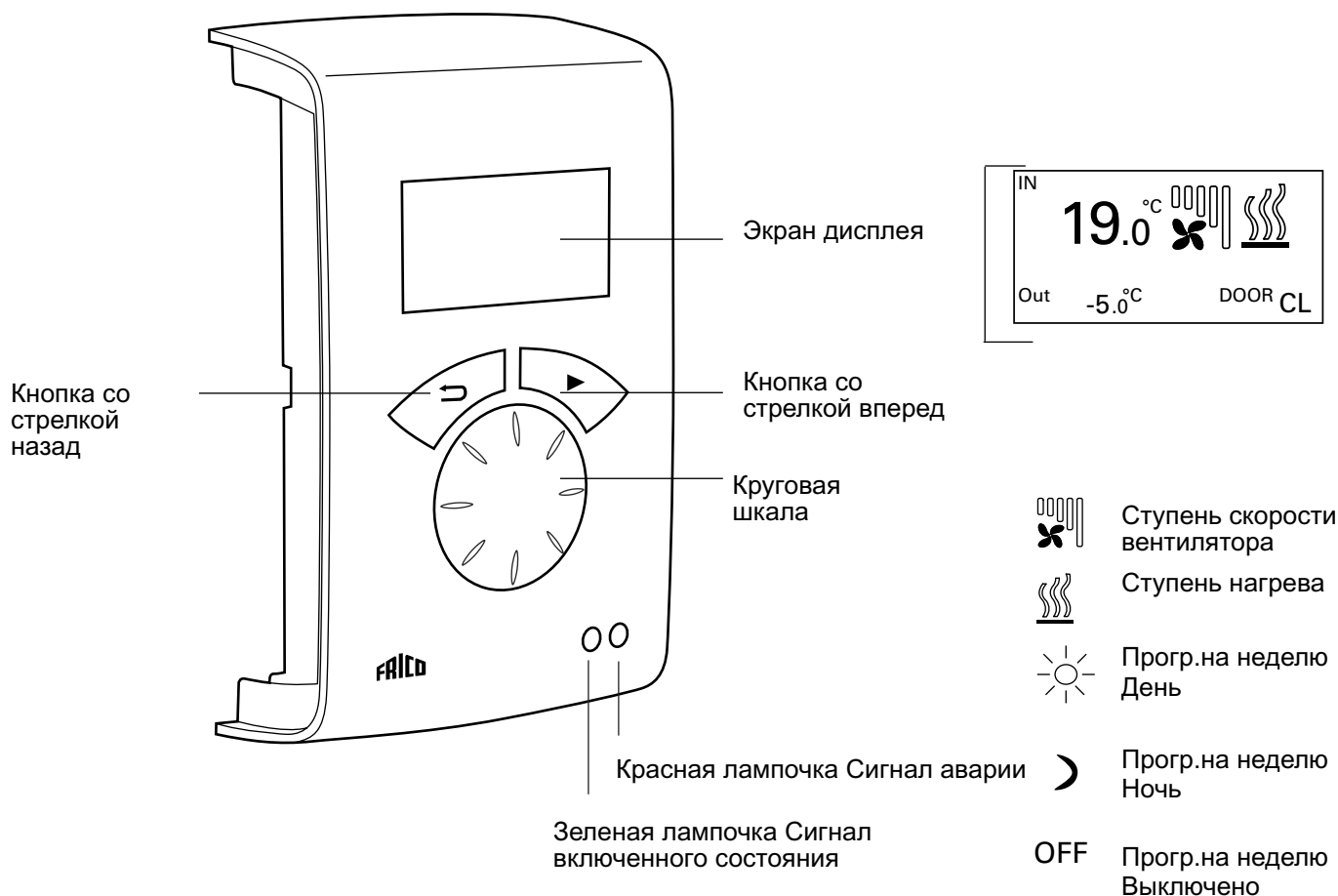
Текущий этап	Вент.	Обогрев
0	0	0
1	1	0
2	2	0
3	2	1
4	3	1
5	3	2
6	4	2
7	5	2
8	5	3

Таблица - Текущие стадии при 3-х ступенчатом регулировании скорости.

Текущий этап	Вент.	Обогрев
0	0	0
1	1	0
2	2	0
3	2	1
4	3	1
5	3	2

Панель управления SIReUA1

Обзор



Пояснения

Экран дисплея

На дисплее отображается текущая температура, уровни скорости и мощности, состояние двери, режим день/ночь или Выкл., если используется недельная программа.

Кнопка со стрелкой вперед

Подтвердите выбор и следуйте дальше.

Круговая шкала

Выбор возможных вариантов

Кнопка со стрелкой назад

Вернуться назад

Через 3 минуты система вернется к индикации текущих параметров.

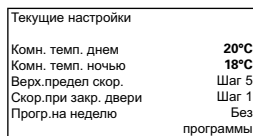
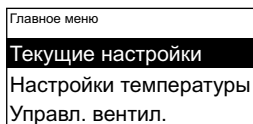
Экран дисплея

Для входа в Главное меню нажмите кнопку со стрелкой вперед

Главное меню

Текущие настройки

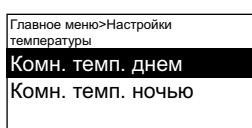
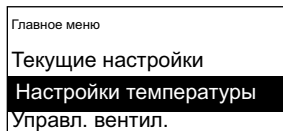
Отображается текущая температура в помещении, предел высокой скорости, скорость при закрытых дверях и недельная программа.



Настройки температуры

Установите желаемую температуру в помещении для режимов день/ночь при закрытых дверях (комнатная температура ночью используется для недельной программы с ночным снижением температуры).

При открытых дверях заданная температура автоматически повышается на несколько градусов - устанавливаемая добавка. Ее величина задается в Меню настройщика > Настройки мощности > Темп. добавка для открытых дверей. (Заводская настройка составляет 3гр.)



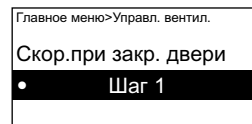
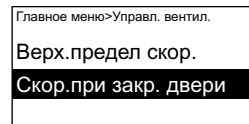
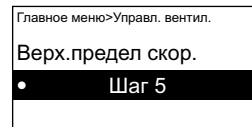
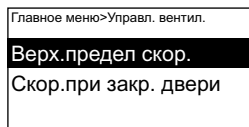
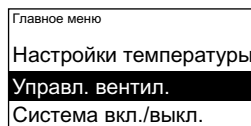
Заводские настройки

Комнатная температура днем: 20°C (5 – 35°C)

Комнатная температура ночью: 18°C (0 – 20°C)

Управление вентилятором

Возможность установки режима высокой скорости при открытых дверях и предпочтительный режим скорости для закрытых дверей (3 или 5 ступеней в зависимости от модели).



Заводские настройки

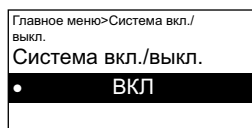
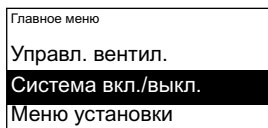
Предел максимальной скорости : 3 или 5 (в случае 1-3 или 1-5)

Скорость при закрытых дверях : 1 (от Выкл. до 3, или от Выкл. до 4)

Система вкл./выкл.

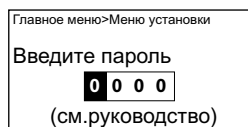
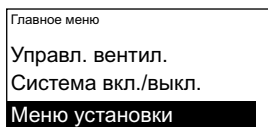
Отключите полностью аппарат вручную. В режиме Откл. индикация параметров исчезает, при нажатии кнопки дисплей загорается и высвечивается надпись Система вкл./выкл. Для включения аппарата выберите Вкл.

Функции безопасности аппарата в отключенном режиме по-прежнему активированы и это предполагает, что вентилятор может продолжать работать после выбора режима Откл. и отключения системы.



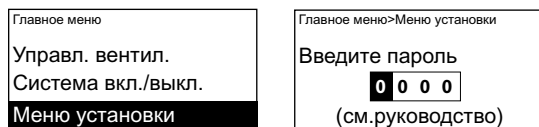
Меню установки

Меню настройщика находится в конце Главного меню. Для входа в него необходим пароль. См. раздел Меню настройщика в настоящей Инструкции.



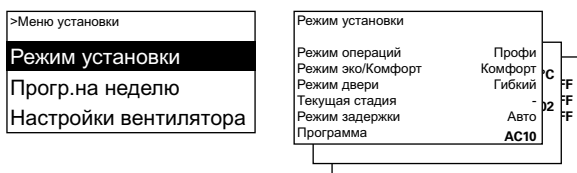
Меню установки

Для входа в Меню настройщика необходимо ввести код 1932. Выберите цифры, используя круговую шкалу и подтвердите кнопкой со стрелкой вперед.



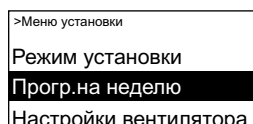
Режим установки

Проверьте настройки. Раздел Текущие настройки состоит из 3-х страничек. Пролить его можно с помощью круговой шкалы.



Прогр.на неделю

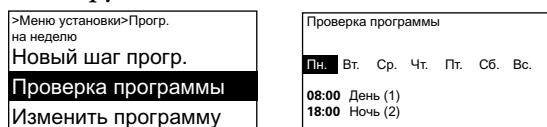
Задайте настройки недельной программы.



Основная программа заложена в систему SIRe.

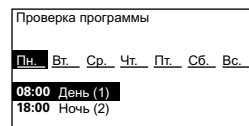
Пон-Пятн День с 08:00, Ночь с 18:00
Суббота День с 10:00, Ночь с 16:00
Воскр День с 11:00, Ночь с 14:00

Чтобы проверить, какая именно программа установлена для конкретного дня, выберите режим Проверка программы и необходимый день с помощью круговой шкалы.



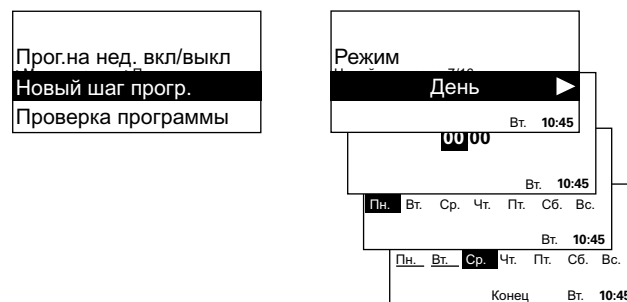
Чтобы проверить, для каких дней активирована та или иная программа, выберите день с помощью кнопки вперед. Программа будет выделена на дисплее, а дни, в которые эта программа

реализуется, будут подчеркнуты. Выбор программы осуществляется с помощью круговой шкалы. Чтобы внести добавления, выберите раздел Новый шаг программы. Подтвердите выбор нажатием кнопки вперед. Выберите режим День, Ночь или Выключено (если надо выключить аппарат), установите время включения и дни работы, а затем



кликните надпись Конец для выхода. Новый шаг программы не отменяет, в частности, временных границ для режима День, но, если это надо сделать, то вы можете изменить шаг программы.

Для смены шага программы выберите раздел



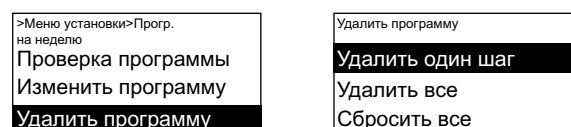
Изменение программы.

Шаги программы, которые не планируете использовать, могут быть удалены в разделе Удалить программу. Одно или все программные дополнения удаляются в меню. Для возврата к



базовым заводским настройкам выберите Сбросить все.

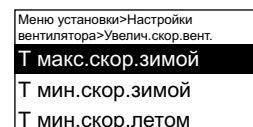
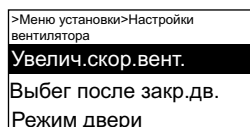
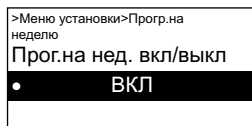
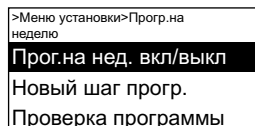
Недельная программа активируется выбором Вкл. в разделе Программа на неделю вкл./выкл. В режиме Вкл. символ солнца, луны или Выкл. будут соответственно появляться на экране дисплея,



означая режимы День, Ночь и Выключено.

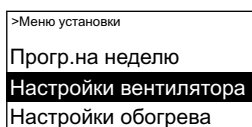
Увелич.скор.вент.

Уставки наружной температуры для режимов максимальной и минимальной скорости для соответственно режимов Лето и Зима.



Настройки вентилятора

Произведите установки для режима работы вентилятора (также смотри раздел Режимы работы).



Заводские настройки

Температура включения максимальной скорости зимой: -10°C (-30 – 15°C)

Температура включения минимальной скорости зимой: 15°C (-10 – 22°C)

Температура включения минимальной скорости летом: 22°C (15 – 37°C)

Температура включения максимальной скорости летом: 37°C (22 – 50°C)

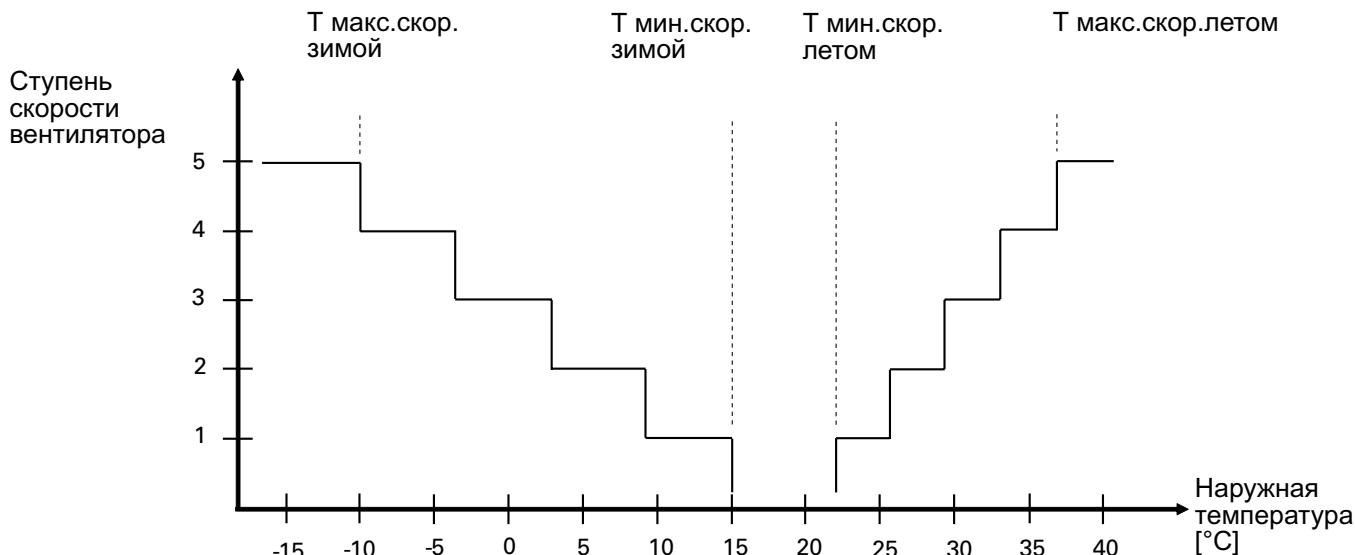


Диаграмма: Уровни максимальной скорости в зависимости от наружной температуры (5 ступеней)

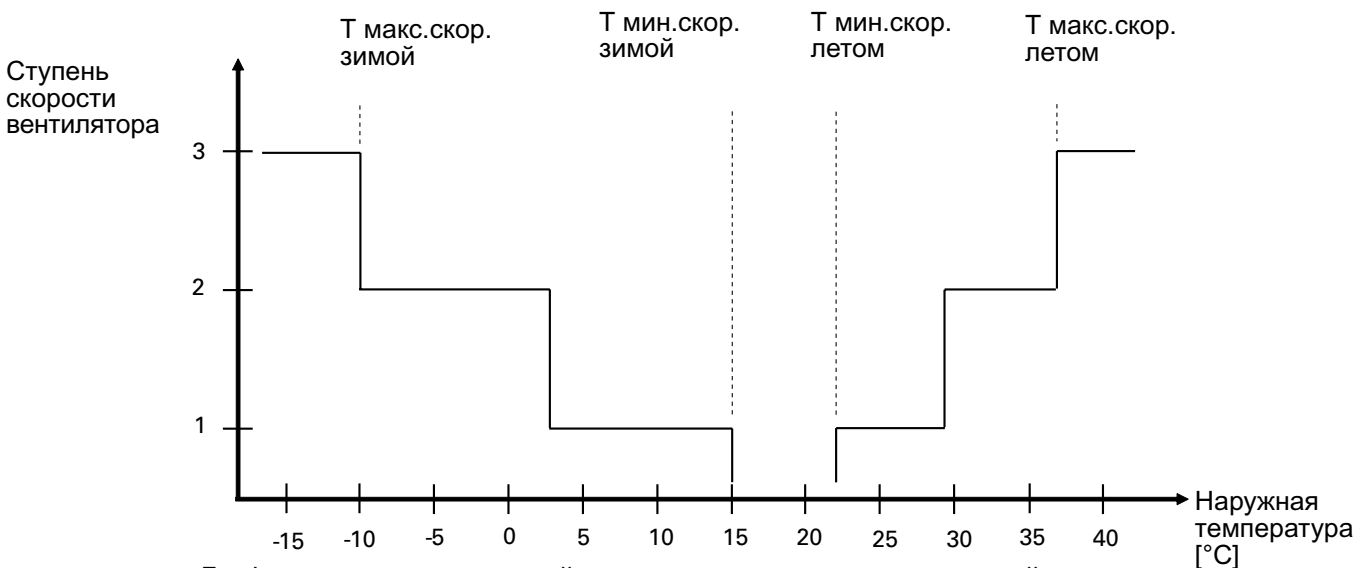
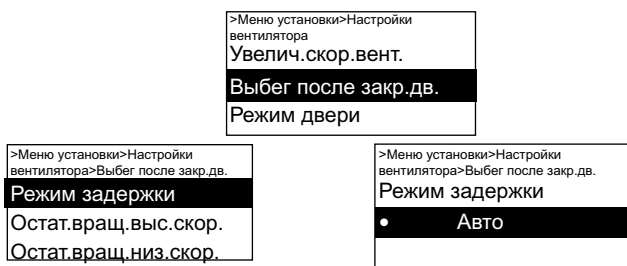


График уровня максимальной скорости в зависимости от наружной температуры (3 ступени)

Время задержки после закрытия двери

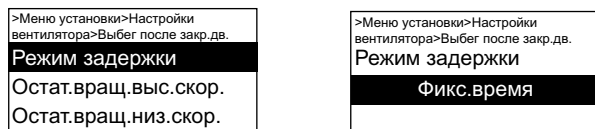
Настройки режима задержки.



В режиме задержки Авто, система SIRe управляет временем задержки в зависимости от частоты открывания дверей в соответствии со значениями, приведенными в таблице.

Время между открытиями двери [сек]	Остат.вращ. выс.скор. [сек]	Остат.вращ. низ.скор. [сек]
t < 60	30	90
60 < t < 300	10	300
t > 300	0	180

Режим работы Фиксированное время выбирается при необходимости установки Режимов задержки, причем величина параметра время работы на Высокой скорости и на Низкой скорости могут изменяться.



Заводские настройки

Режим задержки: Авто (Задайте время)

Режим задержки высокая скорость: 30 сек. (0 – 180 сек.)

Режим задержки низкая скорость: 120 сек. (0 – 300 сек.)

Режим двери

Имеются 3 режима работы в зависимости от частоты открывания дверей: Автоматический, Переменный и Постоянно открыто.



В режиме Переменный функция управления выбирает режим в зависимости от того, открыта или закрыта дверь. В режиме Постоянно открыто дверь считается постоянно открытой и завеса управляется в соответствии с параметрами Текущего состояния, а в режиме Автоматический

система самостоятельно выбирает между режимами Переменный и Постоянно открыто в зависимости от частоты открывания двери.



Заводские настройки

Режим двери: Переменный (Фиксированный открыто/Авто)

Бесступенчатое управление вентилятором

Настройки для плавного изменения скорости вентилятора.

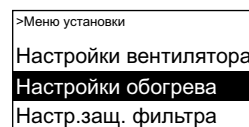
Обычно вентиляторная группа имеют 3 или 5 ступеней регулирования. Если выбран плавный режим регулирования, необходимо подключение внешнего управляющего устройства, например частотного инвертора.

Заводские настройки

Плавное изменение скорости вентилятора: Выкл. (Вкл.)

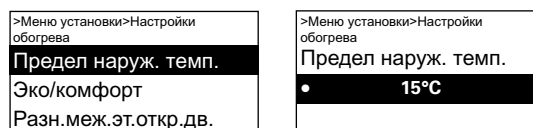
Настройки обогрева

Произведите настройки нагрева.



Предел наруж. темп.

Блокировка нагрева на летний сезон.

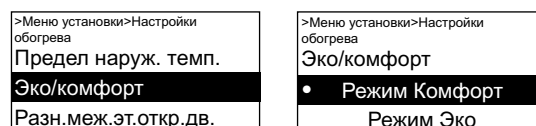


Заводские настройки

Предел наружной температуры: 15°C (5 – 30°C)

Эко/комфорт

Выберите между режимами Эко и Комфорт в зависимости от того, что в данный момент является приоритетным - минимальное энергопотребление или уровень комфорта. Режим

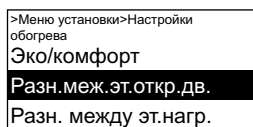


Комфорт обеспечивает ускоренный прогрев при относительно высоком энергопотреблении. При этом система управления может допускать только небольшие отклонения от заданной величины температуры в помещении.

В режиме Эко при изменении внешней температуры выход на заданную температуру осуществляется более плавно и с меньшим энергопотреблением (только для приборов со встроенным датчиком температуры).

Разн.уставки откр/ закр.

Установите на сколько заданный параметр (Комнатная температура день/ночь) должен увеличиться, когда дверь открыта.

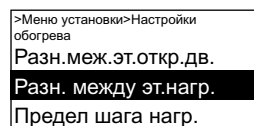


Заводские настройки

Заводская настройка добавки составляет 3.0гр., диапазон (0 – 10гр).

Интервал шага нагрева

Шаг температуры между включением ступеней электронагрева.

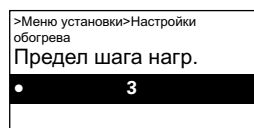
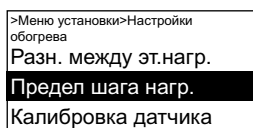


Заводские настройки

Шаг температуры между ступенями нагрева: 1.0 K (0 K – 10 K)

Предел шага нагр.

Возможность ограничения мощности.

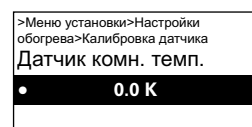
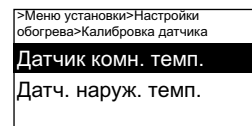
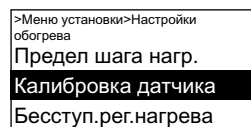


Заводские настройки

Ограничение ступени нагрева: 2/3 (1-2/3)

Калибровка датчика

Если датчик температуры выдает неправильные значения, он может быть откалиброван. Ошибки индикации возможны, но, в основном, это может быть следствием неверного расположения (нагретая/холодная поверхность и т.д.). Операции + или – , соответственно, добавляют или уменьшают текущее значение (например, +2гр дает увеличение текущего параметра на 2градуса).



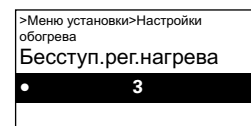
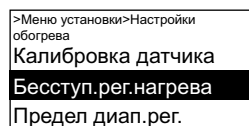
Заводские настройки

Датчик температуры в помещении: 0.0 K (-10 K – 10 K)

Датчик наружной температуры: 0.0 K (-10 K – 10 K)

Бесступ.рег.нагрева

Для плавного регулирования мощности в приборах с электронагревом может использоваться внешнее управляющее устройство, например триак.

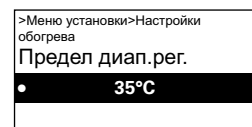
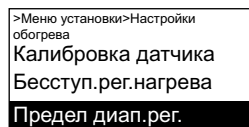


Заводские настройки

Плавное управление мощностью нагрева: Вкл. (Выкл. - запрещено)

Предел диап.рег.

Диапазон регулировки температуры в помещении от 5 до 35°C.



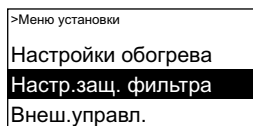
Заводские настройки

Предел диапазона регулировки температуры: 35°C (5 – 35°C)

Предел заданной температуры в помещении: 35°C

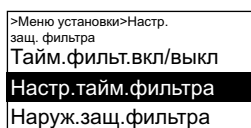
Настройки защиты фильтра

Аварийный сигнал состояния фильтра выдается по истечении заданного времени эксплуатации.



Настр.тайм.фильтра

В разделе Настройка таймера фильтра установите предполагаемую продолжительность работы фильтра от 50 до 9950час.)

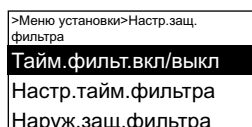


Заводские настройки

Время работы фильтра: 1500 час. Диапазон (50 - 9950 час.)

Тайм.фильт.вкл/выкл

Аварийный сигнал состояния фильтра активируется выбором Вкл. в разделе Таймер фильтра вкл./выкл.

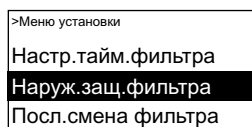


Заводские настройки

Таймер фильтра вкл./выкл.: Выкл (Вкл)

Внешняя защита фильтра (только для моделей на горячей воде)

Если используется внешняя защита фильтра, например датчик давления, она может быть активирована в разделе Внешняя защита фильтра (выберите Вкл.).

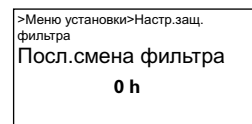
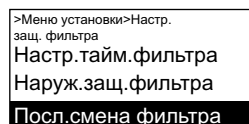


Заводские настройки

Внешняя защита фильтра: Выкл.(Вкл.)

Посл.смена фильтра

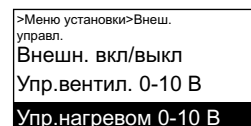
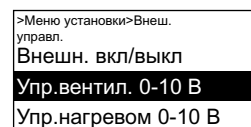
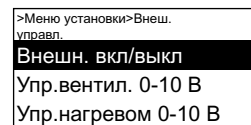
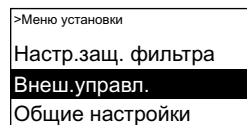
Чтобы проверить время в часах после последней замены фильтра, выберите Последняя смена фильтра. Таймер переустанавливается, когда сбрасывается аварийный сигнал. Если необходимо переустановить время до срабатывания аварийного сигнала, включите и выключите таймер.



Внешнее управление (через Систему диспетчеризации)

Работа через систему диспетчеризации (BMS) может быть активирована в разделе Внешнее управление.

Активируйте Внешнее управление вкл./выкл. (5-30В AC/DC от Системы диспетчеризации), 0-10В Управление вентилятором или 0-10В Управление нагревом выбором позиции Вкл. в соответствующей строке. Смотри графики на следующей странице и раздел Подключение внешнего управления.



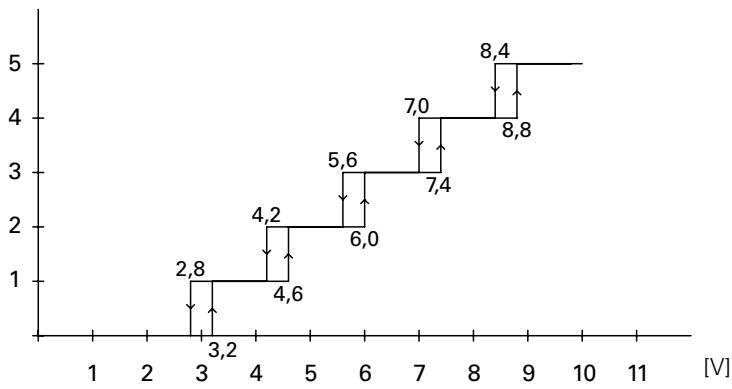


График: Ступень скорости в зависимости от внешнего управляющего сигнала 0-10В DC, 5 ступеней.

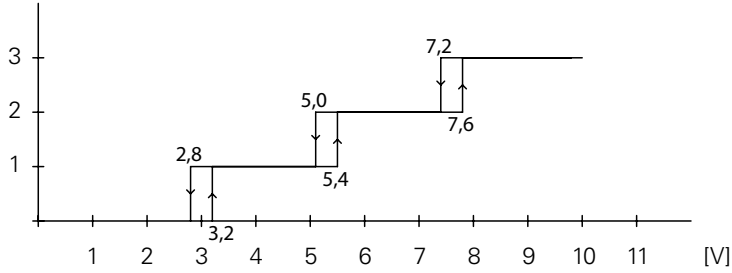


График: Ступень скорости в зависимости от внешнего управляющего сигнала 0-10В DC, 3 ступени.

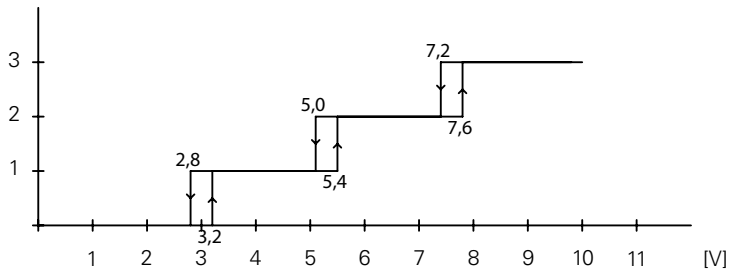


Диаграмма: Включение ступеней нагрева в зависимости от входного напряжения 0-10В DC , 3-ступени.

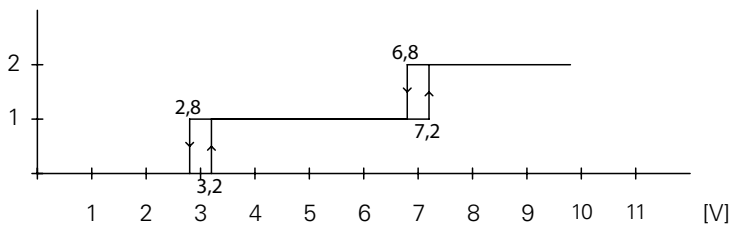
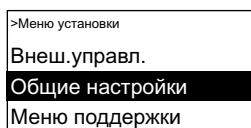


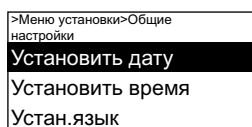
Диаграмма: Включение ступеней нагрева в зависимости от входного напряжения 0-10В DC , 2-ступени.

Общие настройки

Здесь возможно произвести общие настройки, которые также имеются в разделе Мастер запуска, а также произвести Сброс настроек.

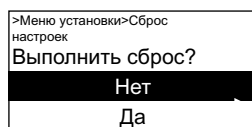
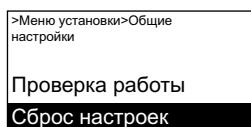


Измените дату, время, язык и значение температуры.



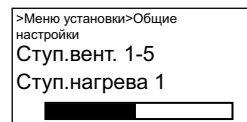
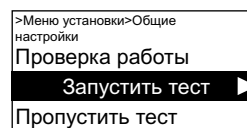
Сброс настроек

Сброс настроек пользователя (температура в помещении День/Ночь, предел высокой скорости, скорость при закрытых дверях) с возвращением к заводским настройкам.



Проверка работы

Для проверки работы вентиляторов и ступеней нагрева запустите режим Проверка работы системы.



Сервисное меню

Сервисное меню защищено паролем и используется только авторизованными техническими специалистами или сотрудниками Frico.

Сигналы аварии и коды ошибок

Для безопасной и надежной работы оборудования Система SIRe оснащена различными защитными аварийными сигналами и кодами с расшифровкой ошибок.

Если появляются аварийный сигнал или код ошибки, для возвращения к нормальной работе необходимо произвести сброс (например, для повторного включения нагрева). Работа вентиляторов активирована даже тогда, когда появляется аварийный сигнал перегрева.

Индикация аварийного сигнала и кодов ошибок.

При аварийном сигнале или ошибке информация появляется на экране дисплея с соответствующим кодом сигнала /ошибки и номером задействованного прибора.

Смотри Таблицу - Аварийные сигналы и Таблицу - Коды ошибок

Сброс аварийного сигнала

Внимание! До выполнения переустановки сигнала отказа убедитесь, что причины неисправности определены и ситуация не будет повторяться.

Когда неисправность определена, сигнал отказа сбрасывается нажатием кнопки вперед, дальнейшим выбором настройки Сброс отказа с последующим подтверждением. Если одновременно система получает сигнал аварии от нескольких приборов, то на табло высвечивается только первый. После его переустановки появится индикация второго отказа.

При первом запуске может происходить ложная индикация аварийных сигналов отказа или кодов ошибок. Обычно она устраняется сбросом без дополнительных действий.

Отключение питания

Обратите внимание, что после аварийного отключения питания необходимо проверить настройки времени, так как неправильная настройка времени может привести к сбою недельной программы.

Защита от перегрева

Только для приборов со встроенным датчиком температуры. Защита от перегрева ограничивает температуру выходящего воздуха +40 °С. При +37 °С отключается одна ступень нагрева и если температура продолжает расти, при 40 °С нагрев отключается полностью. Если по каким-либо причинам, например отказ контактора, рост температуры продолжается, при 50 °С начинает работать вентилятор и одновременно появляется аварийный сигнал по перегреву (см. табл. Аварийных сигналов). При повышении внутренней температуры свыше 54 °С вентилятор начинает работать на максимальной скорости.

После охлаждения прибора нагрев вновь включится. Индикация отказа будет продолжать оставаться на дисплее. Если ситуация повторится дважды в течение часа, необходимо произвести сброс аварийного сигнала до повторного включения нагрева, при этом вентилятор будет продолжать работать до сброса отказа.

Внимание! В случае, если сигнал отказа будет повторяться нужно произвести тщательную проверку и, если причины отказа не определяются, необходимо обратиться к авторизованным техническим специалистам Frico.

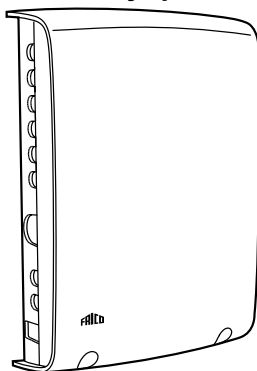
Таблица - Сигналы аварии

Сигнал аварии	Причина	Действие
A1 Аварийный	сигнал отказа двигателя Сработала термозащита двигателя. Перегрев одного или нескольких моторов. (Только для моделей со встроенной термозащитой).	Убедитесь, что ничто не препятствует движению воздуха на входе и выходе. После того, как двигатель остынет и термозащита перейдет в замкнутое положение аварийный сигнал может быть снят. При повторном срабатывании проверьте моторы и замените неисправные.
A2 Аварийный сигнал по перегреву	Температура внутри прибора превысила заданный допустимый уровень. (Только для приборов со встроенным датчиком температуры). (Только для приборов со встроенным датчиком температуры).	Убедитесь, что никакие предметы или материалы не препятствуют свободному проходу воздуха через прибор, исправность клапана и привода, датчиков температуры потока и внутренней температуры.
A4 Аварийный сигнал фильтра	Время эксплуатации фильтра до срабатывания аварийного сигнала. или поступил внешний сигнал отказа фильтра.	Замените или почистите фильтр, введите требуемое время эксплуатации в зависимости от загрязненности фильтра, переустановите сигнал.
A5 Внешний аварийный сигнал	На плату SIReA1X поступил внешний сигнал аварии.	Проверьте внешний сигнал аварии.

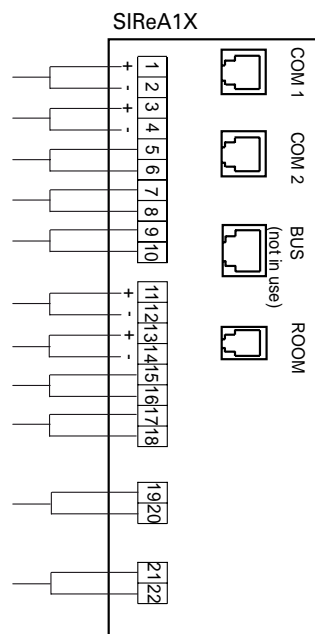
Таблица - Коды ошибок

Код ошибки	Причина	Действие
E1 Подключение	Отсутствует контакт между SIReB1(X) и SIReA1X.	Проверьте соединение между управляющими платами. Замените неисправные кабели.
E2 ID Ошибка	Две или больше платы SIReB1(X) имеют одинаковый ID-номер.	Отключите питание и установите разные ID-номера для каждого из приборов в группе.
E3 ID Ошибка	Одна или несколько плат SIReB1(X) не запрограммированы.	Свяжитесь со специалистами сервисных служб или Frico.
E4 Ошибка датчика	температуры в помещении Неисправность или отсутствие внешнего датчика температуры в помещении SIReRTX соединенного с SIReB1(X).	При подключении датчиков установка должна быть обесточена. Проверьте подключение датчика.
E8 Неисправность встроенного датчика	Неисправность или отсутствие встроенного датчика температуры. (Только для приборов со встроенным датчиком температуры).	Проверьте соединение датчика. При его отсутствии свяжитесь с Frico.
E10 ID Ошибка	Две или более встроенных плат SIReB1(X) в группе имеют разные версии программы.	Свяжитесь со специалистами сервисных служб или Frico.
E12 Ошибка датчика	температуры в помещении Неисправность или отсутствие внешнего датчика температуры в помещении SIReRTX соединенного с SIReA1X.	При подключении датчиков установка должна быть обесточена. Проверьте подключение датчика.
E14 Неисправность датчика	наружной температуры Неисправность или отсутствие датчика наружной температуры в помещении SIReOTX соединенного с SIReA1X.	При подключении датчиков установка должна быть обесточена. Проверьте подключение датчика.
E20 Подключение	Панель управления SIReUA1 не имеет контакта с SIReA1X.	Проверьте соединение. Замените неисправные кабели.
E21 Ошибка датчика	температуры в помещении Ошибка встроенного датчика панели управления SIReUA1.	Проверьте соединение между SIReUA1 и SIReA1X. Замените неисправные кабели. Если неисправность не определяется замените SIReUA1.
E23 Ошибка программного обеспечения	Свяжитесь со специалистами сервисных служб или Frico.	

Подключение внешнего управления, включая функции BMS.



- Сигнал частоты вращения на BMS
- Сигнал нагрева на BMS
- Датчик наружной температуры
- Внешний вход снижения температуры ночью
- Внешний сигнал аварии
- Внешний сигнал управления скоростью 0-10В DC
- Внешнее управление нагревом 0-10В DC Вход
- Внешнее управление Вкл./Выкл. Дверной контакт



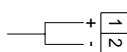
Выходной сигнал аварии (на систему диспетчеризации)

Индикация состояния на BMS Выход

Сигнал частоты вращения на BMS

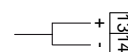
0-10В DC Выход (макс. 5 мА)

Сигнал от SIRe отражает уровень скорости вентилятора, управляющее напряжение в пределах 0-100%. Постоянно включен.



Внешнее управление нагревом 0-10В DC Вход

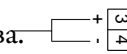
Включает нагрев. Функция задается в: >> Меню настройщика > Внешнее управление > 0-10В управление нагревом. = Вкл.



Сигнал нагрева на BMS

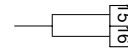
0-10В DC Выход (макс. 5 мА)

Сигнал от SIRe в систему диспетчеризации, информирует о подключении ступени нагрева. Включен постоянно. Управляющий сигнал на пропорциональный привод.



Внешнее управление вкл./выкл. 5-30В AC/DC

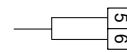
Внешний сигнал активирует аппарат. Установите параметр: >> Меню Настройщика > Внешнее управление > Внешнее вкл./выкл. = Вкл.



Датчик наружной температуры

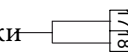
(обязателен)

SIReOTX



Дверной контакт (обязателен) (Внешний сухой контакт)

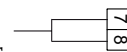
Дверной контакт показывает состояние двери. Можно снимать сигнал от автоматики дверей или системы диспетчеризации (BMS).



Внешний вход снижения температуры ночью

Вкл./Выкл. (сухой контакт)

Для внешнего включения режима ночного снижения температуры должен быть замкнут. Активирован постоянно.



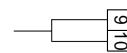
Замкнут - дверь открыта.

Разомкнут - дверь закрыта.

Внешний сигнал аварии

(сухой контакт)

Индикация аварийного сигнала происходит при замыкании контакта внешней защиты фильтра. Включение задается в: >> Меню настройщика > Защита фильтра > Внешняя защита фильтра = Вкл.



Сигнал аварии в систему диспетчеризации (через сухой контакт, макс. 3А, 230В)

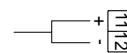
Индикация выхода аварийного сигнала в систему диспетчеризации. Постоянно активирован. Замкнуто - звуковой сигнал. Разомкнуто - сигнал отсутствует.



Внешнее управление вентилятором 0-10В DC

Диапазон регулировки вентилятора 0-100%.

Задать параметр: >> Меню настройщика > Внешнее управление > Управление вент.0-10В = Вкл.

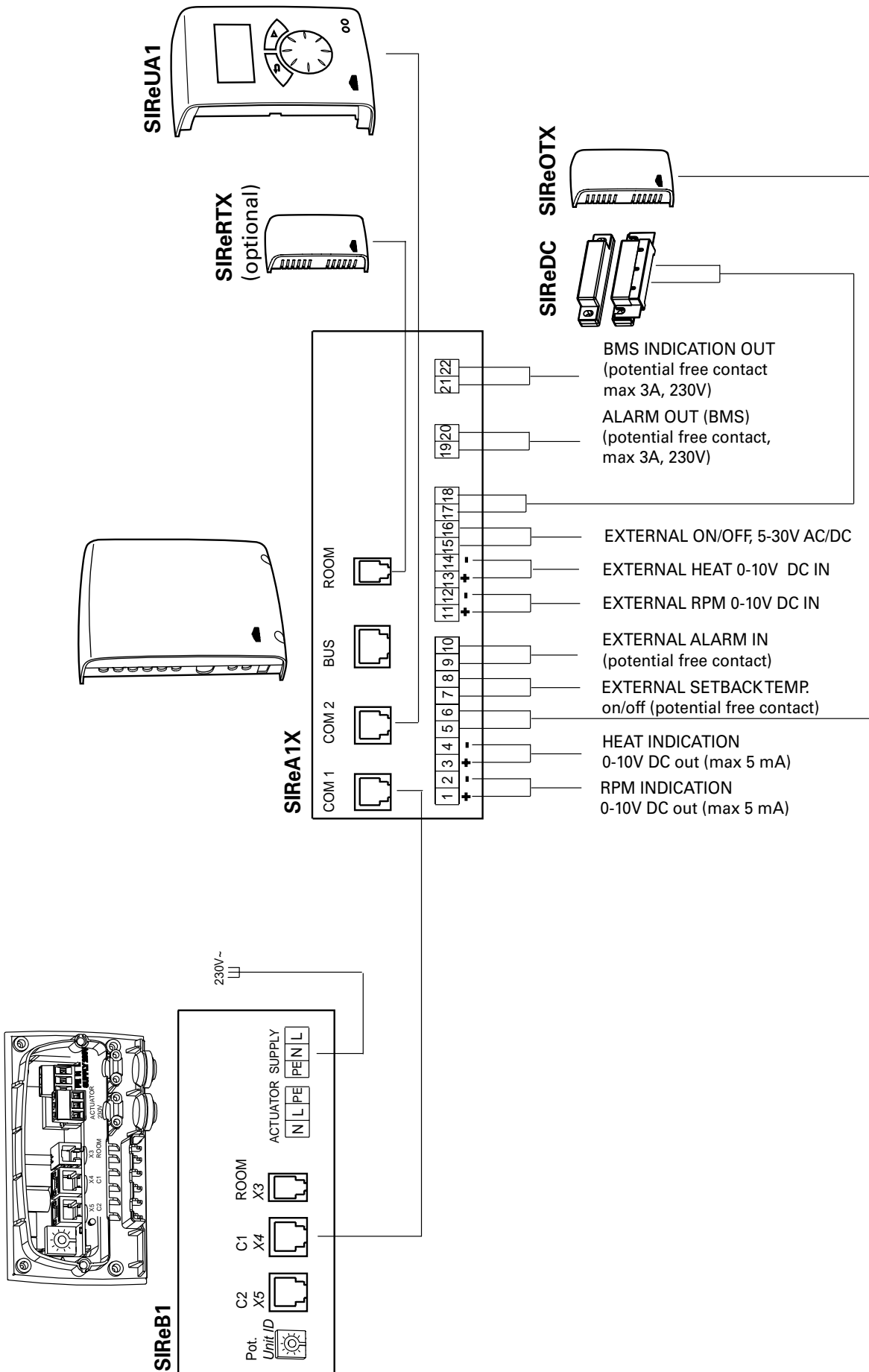


Индикация состояния на BMS Выход (сухой контакт) макс. 3А, 230В)

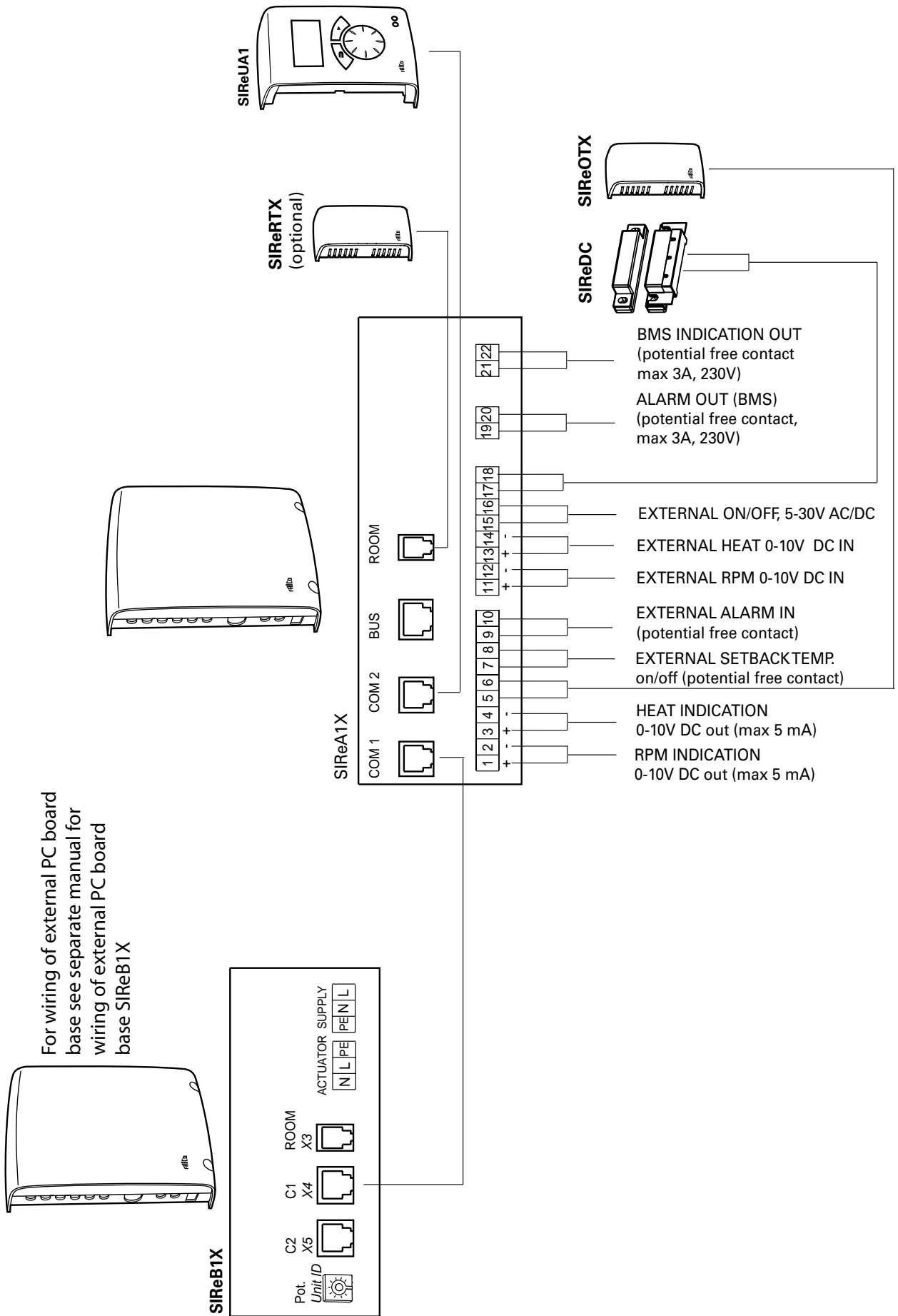
Индикация работы во внешнюю сеть. Постоянно активирован.



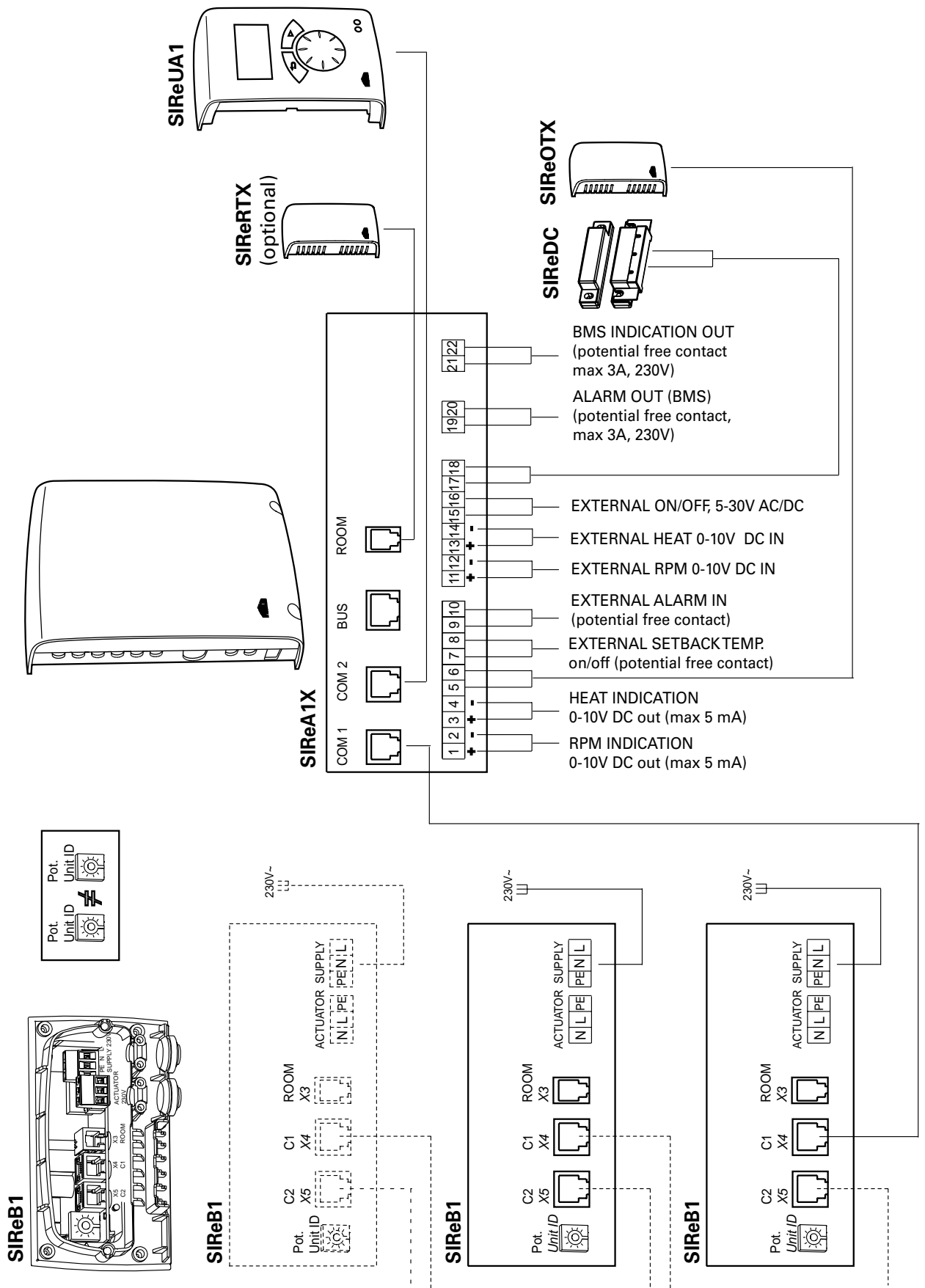
**Wiring diagram - Advanced
Internal PC Board Base**



Wiring diagram - Advanced External PC Board Base



Wiring diagram - Advanced - parallel connection



Main office

Frico AB
Box 102
SE-433 22 Partille
Sweden

Tel: +46 31 336 86 00
Fax: +46 31 26 28 25
mailbox@frico.se
www.frico.se

**For latest updated information and information
about your local contact: www.frico.se**



www.frico-ltd.ru info@frico-ltd.ru +7 (495) 215-02-37
Москва. Каширский проезд д. 17 стр. 5